



Βρυξέλλες, 12 Νοεμβρίου 2018
(OR. en)

14188/18

Διοργανικός φάκελος:
2018/0362(NLE)

SCH-EVAL 223
FRONT 391
COMIX 624

ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΩΝ ΕΡΓΑΣΙΩΝ

Αποστολέας: Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου

Με ημερομηνία: 12 Νοεμβρίου 2018

Αποδέκτης: Αντιπροσωπίες

αριθ. προηγ. εγγρ.: 13550/18

Θέμα: Εκτελεστική απόφαση του Συμβουλίου με την οποία διατυπώνεται σύσταση σχετικά με την κάλυψη των ελλείψεων που εντοπίστηκαν στην αξιολόγηση του 2018 όσον αφορά την εφαρμογή του κεκτημένου Σένγκεν από την **Ελβετία** στον τομέα της **διαχείρισης των εξωτερικών συνόρων**

Επισυνάπτεται για τις αντιπροσωπίες η εκτελεστική απόφαση του Συμβουλίου με την οποία διατυπώνεται σύσταση για να καλυφθούν οι ελλείψεις που εντοπίστηκαν στην αξιολόγηση της Ελβετίας το 2018 ως προς την εφαρμογή του κεκτημένου του Σένγκεν στον τομέα της διαχείρισης των εξωτερικών συνόρων, την οποία ενέκρινε το Συμβούλιο κατά τη σύνοδό του στις 12 Νοεμβρίου 2018.

Σύμφωνα με το άρθρο 15 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1053/2013 του Συμβουλίου, της 7ης Οκτωβρίου 2013, η σύσταση αυτή θα διαβιβαστεί στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στα εθνικά κοινοβούλια.

Εκτελεστική απόφαση του Συμβουλίου με την οποία διατυπώνεται

ΣΥΣΤΑΣΗ

σχετικά με την κάλυψη των ελλείψεων που εντοπίστηκαν στην αξιολόγηση του 2018 όσον αφορά την εφαρμογή του κεκτημένου του Σένγκεν από την Ελβετία στον τομέα της διαχείρισης των εξωτερικών συνόρων

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1053/2013 του Συμβουλίου, της 7ης Οκτωβρίου 2013, σχετικά με τη θέσπιση ενός μηχανισμού αξιολόγησης και παρακολούθησης για την επαλήθευση της εφαρμογής του κεκτημένου του Σένγκεν και την κατάργηση της απόφασης της εκτελεστικής επιτροπής της 16ης Σεπτεμβρίου 1998 σχετικά με τη σύσταση της μόνιμης επιτροπής για την αξιολόγηση και την εφαρμογή της σύμβασης Σένγκεν¹, και ιδίως το άρθρο 15,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- 1) Σκοπός της παρούσας απόφασης είναι να συστήσει στην Ελβετία διορθωτικά μέτρα για την κάλυψη των ελλείψεων που εντοπίστηκαν κατά την αξιολόγηση Σένγκεν που διενεργήθηκε το 2018 στον τομέα της διαχείρισης των εξωτερικών συνόρων. Κατόπιν της αξιολόγησης, με την εκτελεστική απόφαση C(2018)6000 της Επιτροπής, καταρτίστηκε στην οποία παρουσιάζονται τα πορίσματα και οι εκτιμήσεις και απαριθμούνται οι βέλτιστες πρακτικές και οι ελλείψεις που εντοπίστηκαν κατά την αξιολόγηση.

¹ ΕΕ L 295 της 6.11.2013, σ. 27.

- 2) Η χρήση, από την αστυνομία των καντονίων, της εφαρμογής «MACS» για κινητά τηλέφωνα θεωρείται ορθή πρακτική δεδομένου ότι επιτρέπει στους συνοριοφύλακες να έχουν εύκολη πρόσβαση σε πληροφορίες σχετικά με πλαστά έγγραφα, να ελέγχουν ταχέως πρόσωπα στη βάση δεδομένων της εθνικής αστυνομίας και να λαμβάνουν πληροφορίες σχετικά με τη νομοθεσία και την πρακτική σε θέματα ελέγχου των συνόρων. Θεωρήθηκαν επίσης ορθές πρακτικές ο όγκος και η διαθεσιμότητα των βάσεων δεδομένων στην πρώτη και δεύτερη γραμμή στο αεροδρόμιο της Γενεύης, καθώς και η σωστά ανεπτυγμένη εφαρμογή «GREKO New Generation» για την ολοκληρωμένη διαχείριση των συνόρων, με την ενιαία διεπαφή αναζήτησης για τη διευκόλυνση των ελέγχων πρώτης γραμμής στο αεροδρόμιο της Ζυρίχης.
- 3) Λόγω της σημασίας που έχει η συμμόρφωση με το κεκτημένο του Σένγκεν, θα πρέπει να δοθεί προτεραιότητα στην εφαρμογή των συστάσεων που αφορούν τη στρατηγική για την ολοκληρωμένη διαχείριση των συνόρων και τη διυπηρεσιακή συνεργασία: 1, 3 και 34· το ανθρώπινο δυναμικό και την εκπαίδευση: 21, 33 και 39· τις διαδικασίες και τις υποδομές ελέγχου: 18, 29 και 36.
- 4) Η παρούσα απόφαση θα πρέπει να διαβιβαστεί στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στα κοινοβούλια των κρατών μελών. Σύμφωνα με το άρθρο 16 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1053/2013, εντός τριών μηνών από την έκδοση της παρούσας απόφασης, η Ελβετία θα πρέπει να καταρτίσει σχέδιο δράσης για την αποκατάσταση των ελλείψεων που επισημάνθηκαν στην έκθεση αξιολόγησης, το οποίο να απαριθμεί όλες τις συστάσεις και να το υποβάλει στην Επιτροπή και στο Συμβούλιο,

ΣΥΝΙΣΤΑ:

στην Ελβετία

Στρατηγική ολοκληρωμένης διαχείρισης των συνόρων

1. να θεσπίσει τη νέα εθνική στρατηγική ολοκληρωμένης διαχείρισης των συνόρων, η οποία να στηρίζεται σε πολυετές σχέδιο δράσης, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/1624 και στα ενωσιακά πρότυπα· να αναπτύξει εθνική διοικητική ικανότητα για τη θέσπιση, εφαρμογή της στρατηγικής για την ολοκληρωμένη διαχείριση των συνόρων. καθώς και την παρακολούθηση της εφαρμογής της,

2. να ενισχύσει τον εθνικό μηχανισμό συντονισμού και καθοδήγησης για τη διαχείριση των συνόρων αναπροσαρμόζοντας και επεκτείνοντας την εντολή της συντονιστικής ομάδας για τη διαχείριση των συνόρων ώστε να καλυφθεί συνολικά η έννοια της ολοκληρωμένης διαχείρισης των συνόρων,

Διυπηρεσιακή συνεργασία

3. να αναπτύξει περαιτέρω τη διυπηρεσιακή συνεργασία, δημιουργώντας μόνιμες και πιο συστηματοποιημένες δομές συνεργασίας· να επισημοποιήσει τη συνεργασία μεταξύ των αρμόδιων αρχών σε όλα τα επίπεδα μέσω γραπτών συμφωνιών για τη εξασφάλιση αποτελεσματικής και ομοιόμορφης επιχειρησιακής συνεργασίας,
4. να ενισχύσει τη συντονισμένη συμμετοχή όλων των ελβετικών συνοριακών αρχών στα έργα που διαχειρίζεται ο Ευρωπαϊκός Οργανισμός Συνοριοφυλακής και Ακτοφυλακής και να αξιοποιήσει πλήρως τα εκπαιδευτικά μέσα και τις ομάδες εμπειρογνομόνων που διαθέτει, προκειμένου να προσαρμόσει την αντίληψή της για τη διαχείριση των συνόρων, στα ευρωπαϊκά πρότυπα,

Εκπαίδευση

5. να θεσπίσει ένα εθνικό πιστοποιημένο εκπαιδευτικό πρόγραμμα για τον έλεγχο των συνόρων σύμφωνα με το ευρωπαϊκό κοινό βασικό εκπαιδευτικό πρόγραμμα· να εξετάσει το ενδεχόμενο κατάρτισης κοινού κύκλου μαθημάτων για όλους τους συνοριοφύλακες,
6. να αναπροσαρμόσει τα εκπαιδευτικά προγράμματα τόσο της Ελβετικής Συνοριοφυλακής όσο και της αστυνομίας, σύμφωνα με το ευρωπαϊκό κοινό βασικό εκπαιδευτικό πρόγραμμα [«European Common Core Curriculum (CCC)»] και να εξασφαλίσει τη συμμετοχή στα εργαστήρια που διοργανώνει ο Ευρωπαϊκός Οργανισμός Συνοριοφυλακής και Ακτοφυλακής («ο Οργανισμός») σχετικά με την εφαρμογή του κοινού βασικού εκπαιδευτικού προγράμματος· να αξιοποιήσει πλήρως το πρόγραμμα αξιολόγησης της διαλειτουργικότητας [«Interoperability Assessment Programme (IAP)»] του Οργανισμού και να εξασφαλίσει τη συμμετοχή όλων των αρχών που συμμετέχουν στον συνοριακό έλεγχο,

Ανάλυση κινδύνου

7. να εντάξει όλες τις συνιστώσες της ολοκληρωμένης διαχείρισης των συνόρων στο σύστημα ανάλυσης κινδύνου, συμπεριλαμβανομένης της επιστροφής και της πρόληψης του εγκλήματος,
8. να αναπτύξει περαιτέρω το σύστημα ανάλυσης κινδύνου αξιολογώντας συστηματικά, σε όλα τα επίπεδα, τις απειλές, την τρωτότητα και τον αντίκτυπο, σύμφωνα με το κοινό υπόδειγμα ολοκληρωμένης ανάλυσης κινδύνων 2.0,

9. να προβλέψει – στο αεροδρόμιο της Ζυρίχης – περιοδική ανάλυση της αποδοτικότητας της μονάδας ανάλυσης κινδύνου και της αποτελεσματικότητας των προϊόντων ανάλυσης κινδύνου, μετά τη διάδοση των προϊόντων αυτών, τα αποτελέσματα της οποίας θα λαμβάνονται υπόψη για τη δημιουργία προϊόντων ανάλυσης κινδύνου και, κατά συνέπεια, για την περάτωση του κύκλου συλλογής πληροφοριών,
10. να ενισχύσει τη διοικητική ικανότητα για τη διενέργεια ανάλυσης κινδύνου απολύτως σύμφωνης προς το κοινό υπόδειγμα ολοκληρωμένης ανάλυσης κινδύνου 2.0· να εξασφαλίσει ότι επαρκής αριθμός αναλυτών θα εκπαιδευτούν από τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Συνοριοφυλακής και Ακτοφυλακής με βάση το υπόδειγμα αυτό, χρησιμοποιώντας στη συνέχεια το σύστημα εκπαίδευσης των εκπαιδευτών,

Εθνικός μηχανισμός ελέγχου ποιότητας

11. να αναπτύξει περαιτέρω το εθνικό σύστημα ελέγχου της ποιότητας με την κατάρτιση πολυετούς εθνικού σχεδίου αξιολόγησης που θα καλύπτει όλες τις λειτουργίες ολοκληρωμένης διαχείρισης των συνόρων και όλες τις αρχές που εμπλέκονται στη διαχείριση των συνόρων· να αξιοποιήσει πλήρως το πρόγραμμα εκπαίδευσης των αξιολογητών Σένγκεν του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Συνοριοφυλακής και Ακτοφυλακής και την εμπειρία των ελβετών αξιολογητών Σένγκεν κατά την ανάπτυξη της εθνικής ικανότητας διεξαγωγής του εθνικού ελέγχου ποιότητας· να δημιουργήσει εθνική ικανότητα συμβολής στην αξιολόγηση τρωτότητας, σύμφωνα με τη μεθοδολογία αξιολόγησης τρωτότητας που έχει καθορίσει ο Ευρωπαϊκός Οργανισμός Συνοριοφυλακής και Ακτοφυλακής,

Εθνικό κέντρο συντονισμού

12. να εξετάσει το ενδεχόμενο αναφοράς στο σύστημα Eurosur των σχετικών περιστατικών που εντοπίζονται στα εναέρια σύνορα, προκειμένου να διαμορφωθεί μια πιο ολοκληρωμένη εικόνα της κατάστασης,

Οριζόντια θέματα

13. να βελτιώσει την πρακτική εφαρμογή των διαδικασιών συνοριακών ελέγχων με την εξακρίβωση όλων των προϋποθέσεων εισόδου που ισχύουν για τους υπηκόους τρίτων χωρών, σύμφωνα με το άρθρο 8 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 2016/399 (κώδικας συνόρων του Σένγκεν),

14. να αυξήσει τη χρήση του διαθέσιμου εξοπλισμού για τον εντοπισμό πλαστών εγγράφων, ώστε να διενεργεί με ακρίβεια τους συνοριακούς ελέγχους,
15. να εξασφαλίσει ότι, όταν η Ελβετική Συνοριοφυλακή παρέχει στην αστυνομία των καντονίων πληροφορίες προς διερεύνηση, της διαβιβάζονται συστηματικά τα αποτελέσματα των συνακόλουθων ερευνών,
16. να εξασφαλίσει ότι το γραφείο δεύτερης γραμμής του αεροδρομίου της Γενεύης και το αεροδρομίο EuroAirport Basel Mulhouse διαθέτουν σφραγίδα με την ένδειξη «Ανακαλείται»· να ευθυγραμμίσει πλήρως τη διαδικασία σφράγισης στους εν λόγω αερολιμένες με το σημείο 3 του παραρτήματος IV του κώδικα συνόρων του Σένγκεν,
17. να εξασφαλίσει τη χρήση του ενιαίου εντύπου άρνησης εισόδου όπως ορίζεται στο παράρτημα V μέρος Β του κώδικα συνόρων του Σένγκεν, από την έναρξη ισχύος του τροποποιημένου ελβετικού νόμου περί αλλοδαπών,
18. να εξασφαλίσει ότι, για όλες τις ιδιωτικές πτήσεις από ή προς τρίτες χώρες, οι συνοριοφύλακες των αεροδρομίων της Γενεύης και της Ζυρίχης λαμβάνουν, πριν από την απογείωση, τη γενική δήλωση σύμφωνα με το σημείο 2.3.1 του παραρτήματος VI του κώδικα συνόρων του Σένγκεν,
19. να μεριμνήσει ώστε οι υπήκοοι τρίτων χωρών που υποβάλλονται σε διεξοδικό έλεγχο δεύτερης γραμμής λαμβάνουν πάντοτε εγγράφως πληροφορίες σχετικά με τον σκοπό και τη διαδικασία του ελέγχου αυτού· να διαθέτει τις πληροφορίες σε όλες τις επίσημες γλώσσες της Ένωσης σύμφωνα με το άρθρο 8 παράγραφος 5 του κώδικα συνόρων του Σένγκεν,
20. να εξασφαλίσει ότι οι συνοριοφύλακες οι οποίοι εργάζονται στους αερολιμένες της Γενεύης και της Ζυρίχης γνωρίζουν τα προϊόντα ανάλυσης κινδύνου και ελέγχουν συστηματικά τις γνώσεις τους όσον αφορά τα προϊόντα αυτά,

Αερολιμένας Γενεύης

21. να λάβει μέτρα για τη βελτίωση του επιπέδου επαγγελματισμού των προσωρινών συνοριοφυλάκων πρώτης γραμμής της ελβετικής συνοριοφυλακής, παρέχοντας π.χ. συμπληρωματική εκπαίδευση και διαρθρωμένη ενημέρωση για την εξασφάλιση υψηλού και ομοιόμορφου επιπέδου συνοριακών ελέγχων,

22. να εξασφαλίσει τη μόνιμη επάνδρωση της υπηρεσίας δεύτερης γραμμής κατά τη διάρκεια του ωραρίου λειτουργίας για τη διεξαγωγή των αναγκαίων αναλύσεων, όπως η συστηματική αξιολόγηση των εκ των προτέρων πληροφοριών για τους επιβάτες,
23. να εφαρμόσει διαρθρωτικό και υποχρεωτικό πρόγραμμα επανεκπαίδευσης σε τοπικό επίπεδο και να βελτιώσει τη συνεργασία στον τομέα της εκπαίδευσης μεταξύ της Ελβετικής Συνοριοφυλακής και της Διεθνούς Αστυνομίας της Γενεύης, π.χ. με τη διοργάνωση κοινών εκπαιδευτικών προγραμμάτων,
24. να βελτιώσει τη χρήση του ανεπτυγμένου εκπαιδευτικού συστήματος on line καθιστώντας υποχρεωτική την παρακολούθησή του από όλους τους συνοριοφύλακες και ενθαρρύνοντάς τους να το χρησιμοποιούν συχνότερα,
25. να βελτιώσει τις δεξιότητες αγγλικής γλώσσας των συνοριοφυλάκων της πρώτης γραμμής,
26. να βελτιώσει τις επιδόσεις της τηλεπικοινωνιακής υποδομής πρώτης γραμμής βάσει της οποίας οι συνοριοφύλακες συμβουλευονται το Σύστημα Πληροφοριών Σένγκεν και το Σύστημα Πληροφοριών για τις θεωρήσεις,
27. να προσαρμόσει το ενδοδίκτυο στα νέα δεδομένα παρέχοντας την πιο πρόσφατη έκδοση των εγγράφων που σχετίζονται με τους συνοριακούς ελέγχους,
28. να φροντίσει ώστε να καταχωρούνται όλες οι υποθέσεις που εξετάζονται σε επίπεδο δεύτερης γραμμής,
29. να αναθεωρήσει επειγόντως τη διαδικασία συνοριακών ελέγχων πρώτης γραμμής και να ενισχύσει την εκπαίδευση των συνοριοφυλάκων, ώστε τα πρόσωπα που απολαύουν του δικαιώματος ελεύθερης κυκλοφορίας σύμφωνα με το δίκαιο της Ένωσης να υποβάλλονται σε συνοριακούς ελέγχους σύμφωνα με το άρθρο 3 στοιχείο α) και το άρθρο 8 παράγραφος 2 του κώδικα συνόρων του Σένγκεν,
30. να προσαρμόσει τους θαλάμους ελέγχου στην αποβάθρα Β (Trompette) ώστε να εξασφαλιστεί ότι οι συνοριοφύλακες βρίσκονται σε υψηλότερο σημείο και να αναπροσαρμόσει τη θέση των θαλάμων ελέγχου των αφίξεων, ώστε να διευκολύνεται η αναγνώριση των επιβατών,

31. να εξασφαλίσει την προστασία της ιδιωτικής ζωής των επιβατών που ελέγχονται στους θαλάμους ελέγχου στην αποβάθρα C, αυξάνοντας την απόσταση της γραμμής STOP από τους θαλάμους ελέγχου,
32. να φροντίσει ώστε η Ελβετική Συνοριοφυλακή να έχει καλύτερη επίγνωση της κατάστασης και ικανότητα αντίδρασης χρησιμοποιώντας αποτελεσματικότερα το σύστημα CCTV (κλειστό κύκλωμα τηλεόρασης) για τον έλεγχο των συνόρων,

Αερολιμένας EuroAirport Basel Mulhouse

33. να εξασφαλίσει ότι οι συνοριοφύλακες της περιοχής που πρόκειται να εργαστούν στον αερολιμένα κατά τη θερινή περίοδο λαμβάνουν την απαιτούμενη επανεκπαίδευση πριν αναλάβουν τα καθήκοντά τους,
34. να βελτιώσει επείγοντως τη συνεργασία με τη γαλλική συνοριακή αστυνομία στον αερολιμένα εξασφαλίζοντας συνεκτική, τυπική, τακτική και συστηματική ανταλλαγή πληροφοριών, προϊόντων ανάλυσης κινδύνων και προφίλ κινδύνου με σκοπό την καλύτερη επίγνωση της κατάστασης, τη διαμόρφωση αξιόπιστης εικόνας της κατάστασης και τη διαχείριση της ικανότητας αντίδρασης των δύο αρχών, αναθεωρώντας μεταξύ άλλων την ισχύουσα συμφωνία συνεργασίας,
35. να εφαρμόσει το CIRAM 2.0 και να συστήσει εξειδικευμένη μονάδα ανάλυσης κινδύνου που θα διενεργεί ανάλυση του επιχειρησιακού κινδύνου,
36. να λάβει τα κατάλληλα μέτρα για τον φυσικό διαχωρισμό της ροής των επιβατών στις πτήσεις εντός του χώρου Σένγκεν από τη ροή των επιβατών στις πτήσεις εκτός Σένγκεν, παρότι η Γαλλία έχει επαναφέρει προσωρινά τους ελέγχους στα εσωτερικά σύνορα, ώστε να διενεργεί συνοριακούς ελέγχους σύμφωνα με τον κώδικα συνόρων του Σένγκεν,
37. να προσαρμόσει τους θαλάμους ελέγχου αναχωρήσεων και τον χώρο μπροστά από τους θαλάμους αυτούς και να τοποθετήσει τους συνοριοφύλακες στους θαλάμους ελέγχου των αφίξεων σε υψηλότερο σημείο, ώστε να διευκολύνεται η αναγνώριση των επιβατών,
38. να εναρμονίσει τα χρώματα της σήμανσης που αφορούν τις αφίξεις και τις αναχωρήσεις στον αερολιμένα της Βασιλείας σύμφωνα με το παράρτημα III μέρος B2 του κώδικα συνόρων του Σένγκεν,

Αερολιμένας Ζυρίχης

39. να αυξήσει το προσωπικό που ασχολείται με τους ελέγχους πρώτης γραμμής κατά τη διάρκεια των περιόδων αιχμής και με τους ελέγχους δεύτερης γραμμής, ιδίως τον αριθμό των εμπειρογνομόνων που ασχολούνται με έγγραφα, ώστε να διεξάγει αποτελεσματικούς συνοριακούς ελέγχους και να διατηρεί την ισορροπία σε συνάρτηση με την αύξηση της ροής επιβατών στον αερολιμένα,
40. να εκπαιδεύσει περισσότερους συνοριοφύλακες πρώτης γραμμής στη διεξοδική εξέταση εγγράφων· να εξετάσει το ενδεχόμενο συνεργασίας με άλλα αστυνομικά τμήματα ή με τους ελβετούς συνοριοφύλακες στον τομέα της εκπαίδευσης σε θέματα ταξιδιωτικών εγγράφων,
41. να επισημοποιήσει τη διυπηρεσιακή συνεργασία για την ανταλλαγή πληροφοριών, ιδίως μεταξύ της αστυνομίας των καντονίων και των τελωνειακών υπηρεσιών,
42. να λάβει τα αναγκαία μέτρα ώστε να αποτρέπεται η ανάγνωση των οθονών υπολογιστών σε όλους τους θαλάμους ελέγχου στους χώρους αφίξεων και αναχωρήσεων από οποιονδήποτε,
43. να εξασφαλίσει πρόσβαση σε όλα τα πιστοποιητικά των χωρών ΕΕ/ΕΟΧ για την ορθή χρήση του αυτοματοποιημένου συστήματος συνοριακού ελέγχου (ABC) ώστε να εξασφαλίζεται ότι τα βιομετρικά δεδομένα ανακτώνται από τον μικροεπεξεργαστή (τσιπ) για να συγκριθούν με τα βιομετρικά δεδομένα που λαμβάνονται απευθείας από τον ταξιδιώτη· να εφαρμόσει δοκιμαστική μέθοδο ώστε να είναι γνωστό το ποσοστό εσφαλμένων εγκρίσεων και το ποσοστό εσφαλμένων απορρίψεων, για τους σκοπούς της διασφάλισης της ποιότητας και των μετρήσεων των επιδόσεων του συστήματος ABC· να τοποθετήσει εκπαιδευμένο προσωπικό για να βοηθά τους επιβάτες που χρησιμοποιούν τις πύλες αυτοματοποιημένου συνοριακού ελέγχου (ABC) να κινούνται ομαλά και αδιάλειπτα χωρίς άσκοπες καθυστερήσεις.

Βρυξέλλες,

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος